

## Subscription Rates.

For New York, per annum, - \$3.00,  
To which will be added the postage to all cities  
in the United States.

In all Foreign Countries, - 18 Fres.  
including Postage.

All communications relating to business with The  
Oriental Publishing House, must be addressed to  
its Manager

ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN,  
and those relating to "KAWKAB AMERICA," to  
Dr. A. J. & N. J. ARBEELY,  
Editors  
45 PEARL STREET,  
New York, U. S. A

# كوكب امريكا

جريدة امريكية  
تأسست في سنة ١٩١٠

## قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات امريكية  
وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتاً  
وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكاً خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد إلينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم  
الدكتور ابراهيم ونجيب يوسف عربيلى منشئ الجريدة  
ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

## اجرة الاعلانات والرسائل الخصوصية

ينفق عليها بعد محاررتنا راساً

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مديريها ارتهن افندي پتركيان

الدفع سلفاً

موافق ٢٠ ربيع الثاني سنة ١٣١٠

تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

نيويورك الجمعة في ١١ تشرين الثاني و ٢٠ تشرين الاول سنه ١٩١٢

## رجاء

المرجو من حضرات منكري جريدتنا الكرام في سائر  
الجهات الذين قبلوا الجريدة منذ صدور العدد الثاني منها  
فصاعداً وتدونت اسماهم الكريمة في دفتر الادارة ان يتكرم  
الذين لم يدفعوا منهم بدل الاشتراك بعد برسالونا راساً  
بمحاويل على البوسطة او ان يدفعوا لوكالاتنا الكرام بموجب  
وصولات الكوكب الرسمية يستلمها المخترون عند الدفع موقعة  
بامضاء الوكلاء. والمرجو من حضرات الوكلاء التفضل بجمع  
ما تبقى من مال الاشتراك لان وقت الدفع الميعن قد مضى منذ  
مدة طويلة وبما انه ينبغي لوصول الدرام المبالغ طويلاً ايضاً  
رجونا من حضرات الوكلاء والمخترين التفضل برسالها ولهم  
انضال جميعاً

## اخبار محلية

## LOCAL NEWS.

## المستر كليفلند رئيس جمهورية اميركا

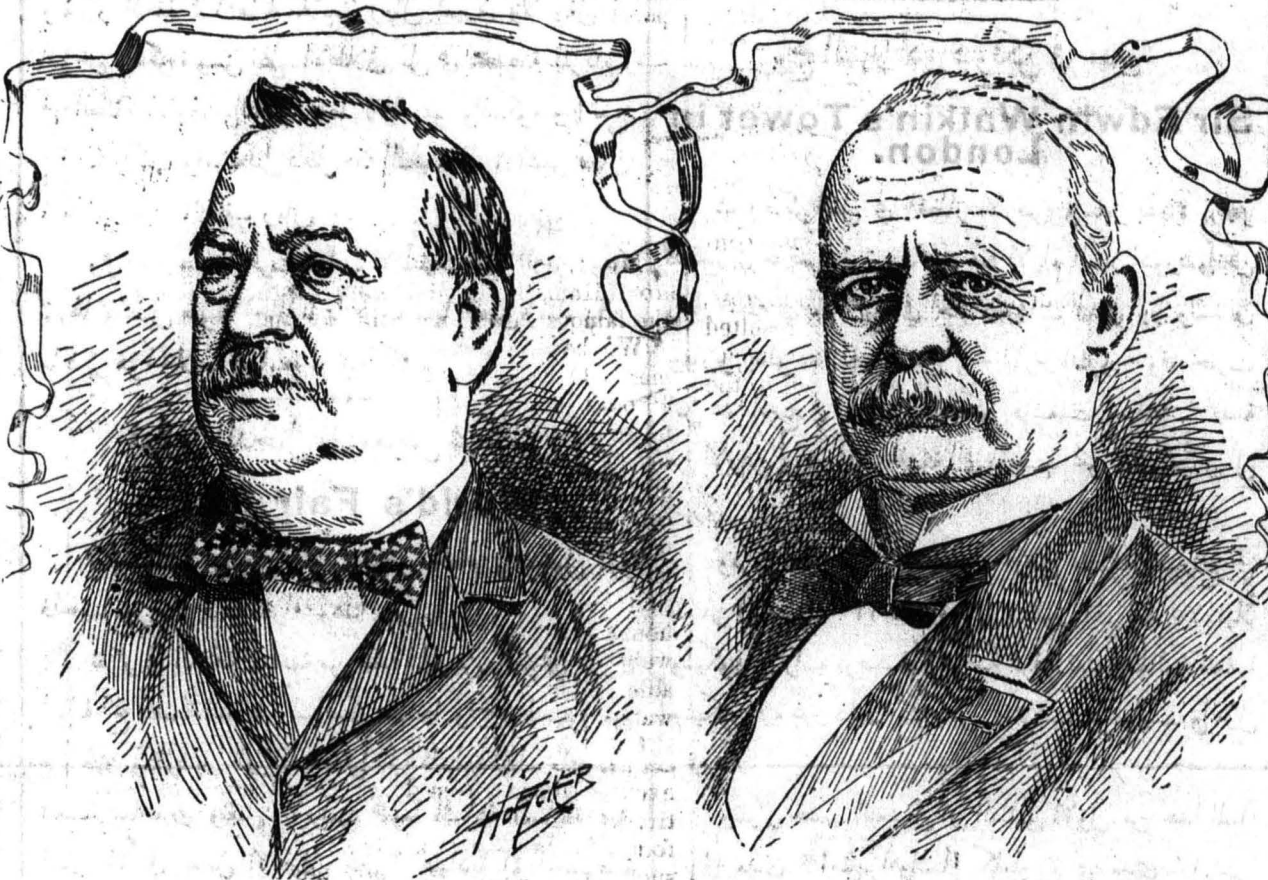
للدهر في الاحكام باب مغلق

لا يهتدي احد الى متناحر  
كانت الجرائد بالامس ترحم بالغيب تامة في فلووات  
الظنون والفتنات تجاهر باغراضها وتحمي حول الحقيقة تنفي  
اقتناصها وتروم كشف مستورات المستقبل وذلك مطلب بعيد  
الامال

اما اليوم فقد انجلت الحقيقة وظهر اليقين وزهفت اقوال  
المفرضين وقضى الحال بين حزبي هذه البلاد بنصل الجدل  
وقطع فوز احد المرشحين كل حديث ومقال  
ثم الانتخاب بنور المستر كليفلند زعيم الديموقراطيين  
وفشل الجنرال هريسون زعيم الجمهوريين انقضى هذا الامر  
العظيم على اتم ما يكون من السكينة والهدوء وهذا عهد بين  
رجال هذه البلاد انهم لا يمزجون الاغراض السياسية بمحاسن  
الغضب والانقام بل انهم يسكن الضدان منهم في بيت واحد  
بمهادثان وبازحان بصنائع لطيفة وطبع اذا جرى بينهما  
الحديث السياسي الذي يختلف غرضهما فيه ترى كلاهما  
بين حسنات زعيم حزبه بكل رزانة ووقار غير معرض  
بالصفات الشخصية

اما الاكثرية التي فاز بها الرئيس الجديد فلم تعلم تماماً بعد  
لوجود بعض ولايات لم يثبت امرها وفي التي يسمونها «المشكك بها»  
ولا تزل عن مدينة نيويورك في ليل الثلاثا المنقضي حيث  
كانت تنهار الرسائل البرقية الى الجرائد المحلية وارباب  
الجرائد يكتسبونها بكثرة او يملونها بالنفوس الصغرى ويعرضونها  
لابصار الجماهير التي احشنت حول ثنائيات الجرائد الوفا  
فكان انه عند ظهور كتابه تنبي بان الاكثرية في عمل  
ورودها لجهة كليفلند هتف حزبه هتاف النرج وكذلك حزب  
هريسون الا ان الرسائل في تلك الليلة ضيقت صدور رجال  
هذا الحزب لانها قلما انبأت بالاكثرية لرعيهم

اما البلاد فيستدخل في دور جديد من السياسة على ما  
يظن لان اعمال الرئيس الجديد غير اعمال القدم ولا يعلم ماذا  
تكون النتيجة وانما لا يفتك بان المستر كليفلند يعلم ان اميركا  
بلاده وقد عاهد بنينا على الحكم العادل والاحكام النظر فيما



المستر كليفلند رئيس جمهورية اميركا الجديد

Pres. Elect Cleveland.

المستر ستيفنسن نائب رئيس جمهورية اميركا الجديد

Vice-Pres. Elect Stevenson.

بعد نحو ميل او اقل شيئاً حيث تسع ونص على اتساع واحد  
تقريباً الى نهايتها

وموقعها على خارطة حيث العرض ٤٠ درجة و ٤٢ دقيقة  
و ٤٢ ثانية شمالاً والطول ٧٤ درجة و ٣٠ دقيقة غرباً تبعد عنها  
مدينة شيكاغو الى الغرب ٧١٥ ميلاً وحاضرة واشنطن الى  
الجنوب الغربي ٢٠٥ اميال ومدينة بوسطن الى الشمال الغربي  
١٦٠ ميلاً

ومساحة مدينة نيويورك ٤١ ١/٢ ميل مربع طولها من الشمال  
الى الجنوب ١٦ ميلاً وعرضها ٤ ١/٢ ميل وعدد سكانها  
حسب الاحصاء الاخير مليون وسبعائة الف نس

اما تاريخ هذه المدينة فيمتد الى سنة ١٥٢٤ حيث اكتشف  
ارضها موقافي دي فرزانو احد اهالي فلورانس وكانت هذه المنطقة  
في ذلك العهد غابة مشبكة شجراتها متفرعة المسالك لم تطأ  
رجل انسان (حسب ما هو معروف) اما تاريخ استلاكها  
واستعمارها قبله اليوم الثالث من شهر ايلول عام ١٦٠٩ حينما  
زارها رجل انكليزي اسمه هنري هدسون بامر شركة هولندية  
وهو الذي سار في نهر هدسون الذي سمي باسمه بعدئذ حتى  
بلغ الي في ذلك الحين ادعى هذه المنطقة بحجة الاكتشاف  
واسمها ملكاً هولانداً

وفي عام ١٦١٤ هجر الى هذه الارض بعض الهولنديين  
واقاموا فيها مستعمر صغير سموها استيردام الجديدة (على اسم  
عاصمة بلادهم) وكان عدد سكانها سنة ١٦٤٨ الف نسمة وفي  
عام ١٦٦٤ امتلكها الانكليز ودخلت تحت سلطة ديوك اوف  
يورك وهناك سميت نيويورك (اي يورك الجديدة)

وفي سنة ١٧٠٠ بلغ عدد سكانها ٦ الاف وفي سنة ١٦٦٦  
تأسست فيها ترقي تشارش (كيسة القالويد) وفي سنة ١٧١١  
فتح فيها سوق للتجارة بالعبيد في وول ستريت وفي سنة ١٧٢٥  
انفتحت فيها جريدة «نيويورك غازت» وفي سنة ١٧٧٦ احتلها  
السكر الامريكي تحت قيادة الجنرال واشنطن وفي فيها الى  
ما بعد موقعة لورن ايلند وموقعة هارلم حيث تغلب عليها

يعود الى صاحبها عموماً وهو رجل حازم الرأي فلا بد ان يجري  
ما هو موافق من الاعمال وي طرح كل وخيم العاقبة  
ولا يدخل المستر كليفلند الى «البيت الابيض» مركز  
كرسي الرئاسة حتى اليوم الرابع من شهر اذار المقبل عام ٢٤  
حيث تقضي مدة رئاسة الجنرال هريسون وهناك يجري  
الاحتفال بدخول الرئيس الجديد الى العاصمة فينت في احد  
الاماكن منها وتحتشد حوله الجماهير فيقسم البين على مسع  
منهم فيهتفون هتفاً فرحاً وينادون برئيساً  
وبعد ذلك يدخل الى البيت الابيض فيقبله الرئيس  
السابق بكل بشاشة وترحاب ويحيي بهز اليد وبعد ذلك يهيو  
بالكلام الاتي «سررت سروراً لا مزيد عليو بالتأليف رئيساً  
للولايات المتحدة فاطلب لك كل توفيق وسرور واسأل الله ان  
يجعلك منبداً في البلاد محباً لقومك ومحباً لعدم اكثر مني»  
وعندها يخرج الرئيس القديم ويبي الجديد يتعاطى الاحكام  
والهامم السياسية وما نظلة وظئته

وتبع هذا الانتخاب انتخابات عديدة للمجالس كالمجلس  
الشيوخ ومجلس النواب والدوائر الخارجية وتغير ايضاً كثيرون  
من حكام الولايات والقضاة وغيرهم من الموظفين  
ولا يتصور القاري ان حزب الجمهوريين خففت الحق  
والغضب لخل زعيمه بل هم يعتقدون ان الذي يوز بالاكثرية  
هو الرجل الاحسن للبلاد وتوت في صدورهم الاغراض وغرت  
الجميع بافضلية المنتخب

\*\*\*

نظرة في تاريخ

مدينة نيويورك

## A Historic Glance at the City of New York.

في المدينة الاولى في الصف الغربي من الكرة مقامة على  
خليج نيويورك بمحاذتها من الغرب نهر هدسون العظيم ومن  
الشرق النهر الشرقي فيندو كسبه جزيرة ضيقة الراس قليلاً الى

## الانكليز واحتلوها مدة سبع سنوات

واخلتها جيوش الانكليز في اليوم الخامس والعشرين من  
شهر تشرين الثاني سنة ١٧٨٣ حيث تحررت البلاد وفي سنة  
١٨٠٧ انزل اول قارب بحاري في مياه نهر هدسون وفي سنة  
١٨٢٥ انتهى قتال اري

وبعد ذلك اخذت نيويورك بالنمو السريع والتقدم العجيب  
فكان عدد سكانها عام ١٨٠٠ سنين ٤٨٩٠٠ وعام ١٨٢٠  
مئة وثلاثة وعشرين الفا و٧٠٠ وعام ١٨٥٠ خمسمائة وخمسة  
عشر الفا و٨٤٧ وفي سنة ١٨٧٠ تسعمائة واثنين واربعين الفا  
و٢٧٧ وفي سنة ١٨٩٠ مليوناً و٥١٥ الفا و٢٠١ وفي التاريخ  
الحاضر ما ذكرناه سابقاً

وكان تقدم تجارتها وصناعتها على نسبة تقدم اهليها  
وارزديادها حتى اصيحت على ما هي عليه الان وهي لا تزال تنمو  
وتزداد

اما المناخ فيها فنقلب كثيراً حتى انه يتغير في اليوم الواحد  
الى عدة حالات وقد سبق لنا كلام في هذا الموضوع اوضحاً  
فيه ثقله صيناً وذلك يكون في الشتاء فانك اذا خرجت  
من منزلك في صباح يوم راق حرق وشعت شمس تظن انك  
تنتع بذلك الصفاء بولك كة فلا يضي الا القليل حتى ترى  
الغمامات انعدت والافاق اغبرت وهطل المطر بغزارة ولا  
يسمر ذلك اطولاً حتى يتغير ايضاً وهكذا بالتوالي

وقد يشند البرد فيها في بعض ايام الشتاء الى درجة تجلد  
فيها الانهار الجارية ولكن ذلك لا يكون في كل عام ومع كل  
ذلك لا تخف حركة اشغالها بل تكون كياتي ايام السنة وترى  
اكثر الاهلين في مثل الايام المذكورة مغلنين اذانهم بغلافات  
من الجوخ والخلل وقاية لها من البرد مع تدثرهم بالانواب  
الصرفية الثقيلة وسيتاني على لجة في جالة نيويورك الحاضرة انما  
للناذرة وبالله التوفيق

\*\*\*

## معرض الزهور في نيويورك

## The Flower Show.

افتتح اهالي هذه المدينة معرضاً بعرضت فيه سائر انواع  
الزهور وكانت نهاية مدته مساء الاثنين الماضي وكان عدد  
الذين دخلوه نهار الاحد اقل من قبل فتلوسيوم ١١ الف نسمة وهذا  
اكثر عدد بلغه زائر هذا المظهر وكانت الزهور منظمة منسقة  
فيو على اشكال ناخذ بالالاب وتقلت جميعها بعد نهايتها الى  
بعض الكنائس والجمعيات الخيرية

\*\*\*

قدم الى مدينتنا نهار السبت الماضي حضرة وطنيينا  
الناضلين نعم افندي مغيب وجري افندي الخوري قاصدين  
مدينة شيكاغو للشروع باقامة البناء اللازم في المعرض العام  
لتخصيص العمائد الشرقية الخاصة بالشركة التي ما عضوان من  
لجنتها المنوطة باجراء لواز هذا المشروع وتوجهها نهار الاربعاء  
الى محل قصدها مدينة شيكاغو فتمت فيها بسلامة الوصول ونسأل  
لها توفيقاً ونجاحاً في سائر الاعمال وكافة الاحوال

\*\*\*

عهدا في وكالة جريدتنا في تاكوما واشنطن الى حضرة  
الاوقاانو سليمان افندي الراعي فيرجو من مشتركينا فيها  
اعاها في اشغال الجريدة



## تلفغرافات

### TELEGRAMS.

٧ برلين رقت المهاجر النجدة عن هامبرغ وقرر انما  
اصبحت نظيفة من الهناء الاصفر  
بوايست افادت تقارير هذا النهار ان اصابات الكوليرا  
كان عدد الوفيات في هولندا في الاسبوع المنقضي ٢٧  
لندن ورد رسالة بركة الى النيس من طهران نبي نوت  
المستريودور تشيلد في اصحاب بالهنا الاصفر والموتى احد  
افراد بيت هرا صاحب المجرمة المشهورة باسم هيرس ويكي  
في مدينة نيويورك ( ولد المذكور في مدينة لفربول عام ١٨٥٢ )  
وساخ في جميع اقسام الارض وكان كاتباً بليفاً في لغته  
٨ فلباريوشلي طلب جميع رجال الوزارة الاستعفاء من  
مناصبهم لمناظره حصلت بسبب انتخاب رئيس مجلس النواب  
والملطون ان رئيس الجمهورية لا يقبل ذلك  
٩ باريز وردت رسالة بركة من داهومي مفادها ان  
الحملة الفرنسية قد اخذت كانا بعد ان قتل منها ١١ جندياً  
وجرح ٤٢ و قتل من العدو عدد كبير ولم يعد دخول ايوبي  
صعباً بعد اخذ الهل المذكور  
برلين حدث خصام بين فرقة من المجد وبعض الاهلين في  
احدى الحانات فقتل صاحب الحانة وامرأته وابنة ورجل اخر  
وجرح اربعة من الجنود  
بوايست عقد جميع احرار هنغاريا جلسة قال فيها الكونت  
سايارى الوزير الاول ان الامبراطور فرنسوا جوزيف قبل  
استعفاء الوزارة الهنغارية  
لندن كان هذا النهار عيد مولد البرنس اوف ويلس للسنه  
الحادية والخمسين من عمره وقد دعى لتناول طعام الظهر معه  
المسترغلاستون واللورد روزري  
هامبرغ قرر مجلس الاعيان وجوب توسيع ونهيج ٣٠  
الالب في النقطة المعروفة باسم كوهلث ومقدار ما يلزم هذا  
العمل من المال ٨ ملايين مارك

### قتلى الحرب

#### The Deaths From War.

نجحت الدوائر العسكرية في أوروبا وأمريكا بما يكون عدد  
القتلى اذا فتحت حرب بين قوتين عظميتين. وقد اقيم  
الباحثون فيها الى فريقين احدهم يقول بزيادة العدد عن  
متوسط القتلى في الحروب الاخيرة نظراً للمعدات الحربية وكثرة  
الجيش وخصوصاً بعد اختراع البارود الذي لا دخان له حيث  
يمكن العسكري من التصويب على عدوه. والفريق الاخر  
يقول بخلاف ذلك مستنداً حكمة على كثرة المعدات الحربية  
وغيرها كما يقول الاول. وقد زار مكاتب جريدة «السن»  
الاميركية موظف شهير في الحربية الاميركية وساله هذه المسألة  
فاجاب الموظف  
اني ازمع ان عدد القتلى يكون في الحروب المستقبلية  
اقل مما كان في الحروب السابقة والنسب فيه ان العسكري  
اذا نظر الى صفوف العدو وراى الرجال يتجندل تحركت فيه  
العواطف الانسانية وثنى على عدوه واخذته صورة الخوف فلم  
يستعمل قوته في سيل قهره الا بالانجل بنظامات الحرب  
وزاد على ذلك فقال ان العسكري الذي يكون قد احك  
الرمية يكون شديد الوفاة لنفسه ولا يري بها في مواطن الملكة  
ويعلم كيف ينجو بنفسه من ان يصبى البارود مع المحافظة على  
الشرف الذاتي والقيام بما تقتضيه مهنة  
وقال ايضا ان العيون على الحصون والمعاقل بل عن ذي  
قل ولذلك يكون نجاة النفس من الملاك فاي الدوايح تعرض  
نفسها للكثير من الجوع على منقل منيع ويملك امثالها ان  
بطارياتها ترمي قنابلها كراتان اشد من التوربينات اذا اصابت  
الترفاطة من اي جهاتها كان كافياً لسنها وايداعها في الجار  
وضرب على ذلك امثالا كثيرة لا نرى موجبا لبرادها

### اخبار جمهورية أرجنتين

#### News from Argentina.

علم من اخبار هذه الجمهورية ان السينيور كوستا الذي  
ارسل سابقاً لاجلاد الثورة في سانباغو قد اسكن المباح في  
المكان المذكور. وعامة رجال المجالس هناك على السلام  
جميع جمهور يبلغ السبعة الاف عدا في روساريو وبغداد  
في بعض امور ضد الحكم ونهجي حدوث ثورة  
وردت الاخبار من بويرنيد ان البرازيل ضمت ان  
تعقد معاهدة تجارية مع تشيلي التي تسمح بدخول واردات البن  
والسكر من البرازيل الى تشيلي بمعافاة من رسوم الجمر وكذلك  
تدخل واردات المحطة والخمر من تشيلي الى البرازيل

### اخبار أوروبا



جورج تشارلس سبنسر تشارشيل  
امير مارلبورو الثامن

#### Marlborough's Duke.

اثبات الاخبار البرقية وفاة هذا الامير الكبير في قصر  
بلنهم في وودستوك اوكنوردشير في انكلترا وهو احد كهرا  
اشراف انكلترا وسناني على يسر من تاريخه في العدد القادم

### برج السير ادورد واتكن في لندن

#### Sir Edwin Watkin's Tower in London.

شاع ذكر ايفل في اقطار الارض واشهر بشهره برج  
العظيم في حاضرة باريز وقام في هذه الايام السير ادورد واتكن  
رجل انكليزي ببناء برج في احد مستنزهات لندن بين ولستين  
وهارو يعلو ١٥٠ قدماً عن برج باريز الشهير. وقد حفر  
اس هذا البرج في المكان المذكور فاشغلت مساحة ٤ افدنة  
من الارض وبلغ مقدار النفقة التي اقضتها نحو ٢٠ الف ريال  
اميركي

ومركز هذا البناء العظيم في ارض مشرفة وسيرتفع في  
العتان الى علو ١٢٠٠ قدم فيغدو منظراً الى بعد ٧٥ ميلاً  
وسيكون في راسه مرصد فلكي وعدة غرف تعد للطالعة العلمية  
وسيكون فيه غير ذلك كثير من الملاعب والحدائق والنزل  
وغيرها

ونقرر حسب التعديل ان الطابق الاول من هذا البناء  
يتم في مدى ١٢ شهراً والبناء بكامله يتم في مدى ١٨ شهراً  
وقبل ان نوزار هذا البرج الذين زاروا كل البنات العظيمة  
في العالم لراوا فيما يذهلهم اذ انهم غير مائل بالعلو والعظمة  
فان علو برج كيسة القديس بطرس في رومية ٤٢٢ قدماً وعلو  
نقل واشنطن ٥٥٤ وعلو اهرام مصر ٤٧٩ وعلو كندرية  
روان ٤٩٢ وعلو كندرية سراسينغ ٤٦٧ وكندرية كولون  
٥٣١ والباقيون في باريز ٢٧٩ واعظم هذه البنات علواً لا  
يلغ نصف علو هذا البرج ولاشك انه سيكون من غرائب  
القرن التاسع عشر

### المستر روبرت غرانت

#### Mr Robert Grant

هو استاذ علم الفلك في كلية كلاسكو في انكلترا الذي  
توفي في الاسبوع الماضي كما هو مثبت في الرسائل البرقية من  
العدد السابق  
ولد هذا الرجل في غرانتون من سكوتلندا عام ١٨١٤  
لزم المدرسة الابتدائية حتى بلغ سن الرابعة عشر حيث انتقل  
الى درس الكلاسات والرياضيات وبعد ان تميز في العلوم  
الرياضية اخذ بتأليف تاريخ علم الفلك فذهب الى باريز  
ودخل مكتبها الكبرى فجمع ما فيها من المؤلفات كثيراً ما  
يوافق موضوع كتابه وعاد منها الى لندن فاصدر كتابه فيها  
عام ١٨٥٢ وكان هذا المؤلف شان خطير في عالم العلم  
وبعد هذا بوقت قصير تعين محرراً لجرنال علمي تنسقة  
جمعية علم الفلك الملكية. وفي سنة ١٨٥٩ اقيم استاذاً لعلم الفلك  
في مدرسة كلاسكو الجامعة. وبعد ذلك بسنة ذهب الى اسبانيا  
كاحد رجال بعثة حلالي للملاحظة بمقدار كسوف الشمس  
الذي حصل في ١٨ شهر عام ١٨٦٠  
وفي سنة ١٨٦٢ كتب كتاباً عين فيه مواقع ٦٤١٥ نجماً  
رصدت تحت ادارته من مرصد كلية كلاسكو. وقضى مدة أربع  
سنوات رئيساً للجمعية الفلكية في الهل المذكور وكان من  
أكبر المساعدين في تأليف السيكلوبديا الانكليزية ( ليط )  
وساعد في تحرير عدة جرائد فلكية وفي مجلد العلم والهله الى ان  
وافته دعوة ربو فلي الدعوة واسلم روحه عن ٧٨ سنة من عمر

### أكبر سفينة في العالم

#### The Biggest Ship in the World.

سفينة شرعت ببناءها حكومة الولايات المتحدة وهي اعظم  
سفينة بنيت لهذا العهد طولها ١٤٤٠ قدماً وعرضها ١٤٢ قدماً  
ومعدل ثقلها في الماء ٢٦ الف طن تتألف هذه الجارية من  
ثلاثة اقسام يقسم كل منها الى ثلاثة فتدو مؤلفة من تسع سنن  
معتدلة الحجم فيكون اخبره الاكبر من هذه الثلاثة بين الجريين  
الاخرين يبرز عنها الى الامام ٢٢٥ قدماً والى الوراء ٢٠٠ قدماً  
وهي يلتصقان بمحايو فيكون من الثلاثة سفينة كاملة الشكل  
ويكون في هذه السفينة سبع آلات بخارية ثلاث منها في  
القسام الأوسط قوة الواحدة منها مقدار قوة عشرة الاف حصان  
واثنان في مقدم احد الجانبين قوة الواحدة منها ٤٠٠٠  
حصان واثنان في مؤخر الاخر قوة الواحدة منها ٦٠٠٠  
حصان فيكون مجموع قوة هذه السفينة العظيمة ١٠٠ الف حصان  
تدبر اربعة عشر دولاباً مركبة في اقسامها قطر التولاب منها  
٥٦ قدماً وعرضها ٨ اقدام

وتكون جوانب الاقسام المذكورة من التولاب جميعها وقد  
قدر انه يلزم لوصليها بعضها بعض ٥ الاف طن من التولاب  
ومقدار النفقة لبنائها ٨ ملايين ريال اميركي ولا يقبل في  
الباحر المذكور وسق على الاطلاق بل في محضصة للركاب  
في الطبة الاولى والثانية فقط ( البريو والسكوتيدو ) تسع  
٤٠٠٠ راكب وقد تعدل دخل هذه السفينة في ٩ اشهر فكان  
٩ ملايين و ٦٠ الف ريال

وهي اكبر سفينة محترت عياب الانليك لهذا الزمن وقد  
بني لها تفاصيل طويلة اجزاً نأماً ذكرنا منها لضيق المقام ولا  
ما ذكر هو الخلاصة الجامعة لزيد الكلام

### قوانين الدخول الى معرض شيكاغو

#### World's Fair Rules.

انتهت البنا قوانين فتح المعرض العام والدخول اليه  
فاحينا نهيها افادة للقراء وهذا معربها  
تقرر في اللجنة المنظمة من عدة المعرض الكولمبي ان  
ابوابه تفتح للعملة الساعسة السادسة صباحاً وتفتح للصوم من  
متفرجين وعارضين ان يدخلوا اليه الساعة الثامنة اي بعد  
العمله بساعتين وتغلق الابواب عموماً الساعة السابعة بعد  
الظهر الا في بعض الاحوال غير الاعيادية او الخصوصية  
حيث تبقى الى الساعة ١١ ليلاً ولا يسمح ان يطول الوقت الى  
ما بعد ذلك

وتن تذكر للدخول في كل الاحوال خمسون سنتاً لا غير  
وعني من الدفع الاولاد الذين دون السادسة من العمر ويلزم  
ان يكونوا (الاولاد) بصحبة والديهم او من يعتني بهم  
ويعلو مقدار محدود من قوة الجار مجاً للذين لم  
معروضات ميكانيكية تحتاج ذلك وان اقضى لبعض اصحاب  
هذه المعروضات قوة تزيد عن المقدار المحدود يلزم هؤلاء ان  
يقوموا بدفع ثمن الزيادة

تعني عدة المعرض كل الاعناء بسائر المعروضات ولكنها  
لا تتضمن ضامة قانونية انها تقوم بما يقد او يتصل منها  
ومنع ادخال ادوية او عقاقير طبية مجهولة التركيب  
اعني ان تكون منتبذة حديثاً ومرة للكشفها بالمتياز  
خاص بحيث لا تكون مستعملة بعد

ويخصص طبع الجداول والنهارس بعمدة المعرض وفي  
نظمها باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية  
هذا ما اتصل بنا الان ويجوز لكل شيء يفتي بغيره بخصوص  
نظامات هذا المعرض العظيم كما قدنا في ذلك وعلى الله الاتكال

### حيلة لتخلص من الزوجة

#### A Way to Avoid a Wife.

روي ان احد سكان القاتل انديانا اخترع طريقة  
لتخلص من الزوجة مهمة معرفتها لمرام الانصال عن امرات  
وحديث هذا الرجل انه وقع تافه بنة وبين امرأتها فكان انها  
افترقا واخذ الرجل ينتقل من مكان الى اخر في البلاد الى ان  
امراته لم تتركه بل بقيت تتعقب خطواته في السفر فتقل عليه  
ذلك فذهب الى احد الاماكن سرق منه حصاناً و ٥٠٠ ريال  
فقبض عليه وسق الى المحكمة وبعد التقرير قال للقاضي ارد  
ان تحكم علي بالسجن عدة سنين فقال القاضي لماذا فاجاب لاني  
عمدت الى السرقه هذه القليلة لتخلص من امرأتي لا تزال تبني  
من محل الى اخر فلا اظن انها تعطل معي الى السجن وهذه  
احسن حيلة لتخلص منها

بارحنا في هذا الاسبوع الى مكتبة لندن جناب صديقنا  
المخواجه حنا عبد النور نصحنا حضرة قزوين فندعو لها بالسلامة  
والوفيق

\*\*\*

### حريق في بروكلن

#### A Fire in Brooklyn.

شبت النار مساء السبت الغابر في احد شوارع مدينة  
بروكلن فدمرت مبعلاً وكثيراً من المساكن وكانت الخسائر  
جسيمة واصبح الان نحو خمسين عائلة لا مأوى لهم ولا قوت  
وقد حضر الى الهل المذكور بعض رجال الدين وجدوا  
بالسعي لجمع اسياف هولاء المكودي الحظ ولنا في هذا المقام  
ملاحظة نوردها وراها تمنع وجوب الشفقة على مثل هولاء وفي  
ان العادة بالاكتر هنان الذي يتبدى النار في بيوت في بعض  
اوراق او قماش ويكثف اخذها سهلاً في اول امرها يتركها  
ويخرج من محلو طالباً «جرس الحريق» وقبل ان يقرع الجرس  
وياتي رجال الشركة تكون النار لعبة في المكاتب حتى غدا  
اخذها فوق الطافة وربما كان هذا (ميوكرأ بيته) فيوقع  
بجواربه في هذه البلية حيث تمتد النار الى منازل

\*\*\*

### التعاضب الاميركي والماسلون

حضرة منشي جربة الكوكب الاغر

سبق لي نشر بعض كلامي تحت هذا العنوان في جريدتكم  
الغراء والان اعلم حضرتكم اني عزميت على جمع ثنات هذا  
الموضوع في كتاب صغير اخبر ناليفه ان ساعدت الظروف  
بوقت قصير فارجو نشر هذا الاملاح في كوكبكم الزاهر ولكم  
جزيل المنة  
الان الضال

\*\*\*

### ابتلع الملعقة والسكين والشوكة

#### Swallowed the Knife, Fork and Spoon.

روت جريدة «السن» والعهدة عليها في هذه الزاوية ان  
مجنوناً في مارستان شارع كوين بعد ان اكل طعام الظهر ابتلع  
الملعقة والسكين والشوكة فقام الخدم ينتشون عليها فلم يجدوها  
فاخذهم الجيرة الى ان مر احدهم بجانب الذي ابتلعها فسمع  
شخصتها في جوفه وهذا من العجيب وعجب منه تقرير الطبيب  
الذي قال انها لا تضاقه بشيء وأنه باكل كمادته انتهى قول  
الجريدة. فلا تعلم ان كان الجهاز المعدي في هذا الجنون  
جن ايضاً حتى اصبح قوياً على هضم الحديد او ان مكاتب  
الجريدة المذكورة التي مجنون حتى صار يرى الناس ياكلون  
الحديد والحاس ولا يتضررون فكتب ما كتبه والله اعلم

\*\*\*

### حوادث داخلية

#### Internal News.

### مكتبة واشنطن العظيمة

#### Washington's Great Library.

انفق الرأي في العاصمة على توسيع مكتبة مجلس الاعيان  
الى حد ان تسع ٥ ملايين مجلد وهذه اذا امتلأت كانت اكبر  
مكتبة في العالم. واما الكتب الموجودة في هذه المكتبة الان  
فعددها مليون و ٦٠ الف مجلد وفي اذا صيبت على خط واحد  
كما نصف في امكانها من المكتبة لامتدت الى مسافة ١١ ميلاً  
ونظام المكتبة الجديد حسن للغاية بل هو مستخدم على ما  
يرجح فيقسم بين الداخل اقساماً يستغل الواحد منها عن الآخر  
يسع كل منها ٨٠٠ الف مجلد ويكون علو ٦٥ قدماً وطول  
١١٢ واتساع ٤٥ يقسم الى تسع طبقات وهو بكامله من جديد  
وتنقل الكتب من المكتبة الى المجالس والدواوين على  
عربات تدفعها الكهربائية فيسير دون ان يسمع لها اذى صوت  
فيطلب الشخص من كتاب علم الفرج بواسطة التليفون  
فيصل الامر الى المتولي على الكتب التي من هذا النوع فيدفعه  
لمدير المركبة المختصة بهذا القسم وذلك باخذة ليطاليو ويكوت  
الكتاب «منراً» بغير الراف الذي نقل عنه والعربة ممتدة  
بذلك القوة ايضاً فتعبر رد الكتب الى المكتبة ثم عربة ثمة ٧  
مثلاً بجانب طاوله هذا الموظف فان كان معه كتاب ثمة ٧  
وقد نال قصده من بطرحه في العربة وهكذا الجميع  
وستنقل الحكومة الاميركية جهدها في جمع الكتب حتى  
يبلغ عددها الخمسة ملايين في تسعين قليلة وهذا من افضل  
الوسائل واكملها لتعريف المعارف وجمع ثمر العلوم



George H. Wyatt,

James V. Kirby,

Edgar M. Ayers,

Frank Donnatin,

Joseph B. Eakins,

Chas. T. McClenahan,

James McGee,

Robert C. Brown,

Henry Kimber,

George W. Nostrand,

وتلشد جلساتها في بناء سكوتش ريت هول في  
منعطف مدرسون أفنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك

Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison  
avenue and Twenty-ninth street, New York City.

في احسن كيانا للسافر السوري وابوراها من انظف  
واكثر الموجود اذكر اياها المسافران غرنا في ٢٧ بروموي  
وانها هاتين اميركان باكت كومياني

**Hambourg American Packet Co.**  
37 Broadway.

اشترى بيت لعائلتك بدفع شيء جزئي

كل اسبوع

اربع اراضي في ولاية نيويورك للشترى توجد في نيوكاسل  
لون ايلند تيمد ١٦ ميلا عن نيويورك تضاعف فيها امان قطع  
الارض كل سنة فكل المشتري ان يمارس الخواجات سترمان ركبته  
في ٢٨٢ شارع غراند نيويورك وكيل الكنيانية م. فورجيمو



نعلن لجميع السوريين  
وخلاف من الذين يتعاطون  
مع البضائع يوجد منها في  
محلنا شكل طرقة رائحة  
وسيلة التصريف كالمنازل  
ودبابيس شعر وسليبات  
وجزادين وخواتم ومرايات  
وكما يطلبه البائع ورغبة  
التأريفة وقدم كل  
الطلبات للبلاد الداخلية  
باسعار متهاودة نرضي الشاري للذين يرسلون كلفة  
الاكبر سلفا ومن يشرف محلنا بالنقد والشايع المذكور  
احسنه برى مايسر من جودة البضائع ورخص الثمن  
نعم ٩٠ است بروموي  
H. Finkelstein,  
No. 9 E. Broadway,  
New York

نعلن لاختوانا السوريين ان لوكدتنا الكائنة في تم ٩١  
شارع واشنطن مستعنة لقبول سائر الذين يشرفونها من سوريا  
وجهات اميركا فيجدون من لذذ المأكول العربي والافريقي  
ونضافة الملح ما يسرهم ويوجد فيها ايضا اوضة ونحوها  
للنامة باسعار متهاودة  
طوبى النشم وشركاه

نعلن لابناء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا  
وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع  
قدسية وبارزية واميركية وخلافها باثان موافقة واسعار يسر  
على سائر محلات نيويورك نقار بها نظرا لانتصالياتنا مع احسن  
فريكات اوربا وهذه البلاد ومن يشرف ام تجار محلنا يرى  
ما يسر من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كانه  
سلم الياس  
صاحب محل تم ٥٩ سوق واشنطن و ٦٢ سانتايج باريز  
Solim Elias 59 Washington St. N. Y.  
62, Rue de Saintonge Paris

المطبعة الشرقية

الدكتور ابراهيم وعجيب يوسف عريلي

كلما يحتاج اخواننا السوريين في كامل الجهاد من  
عمل وافدية وكامل الاصناف تقدمه لم باثان متهاودة لا  
يقلد الاخرين عليها ونرى محلنا ٩٥ سوق واشنطن نيويورك  
داود بسكني وشركاه  
DAVID BESKINTY & CO.  
95 WASHINGTON ST. N.Y. CITY, U.S.A.



جميع الاخاء الشرقي  
او  
الجميع الملكي القديم  
فاية تمكين عري الاخاء الشرقي بين اشرف المقام السري  
في اميركا الشمالية  
**IMPERIAL COUNCIL**  
Ancient Arabic Order  
OF THE  
Nobles of the Mystic Shrine  
FOR  
North America.  
Officers for 1889-1892.

اسماء موظفيه لسنة ١٨٨٩ - ١٨٩٢  
William B. Melish, ذو الياس الملكي  
Thomas J. Hudson, نائب ذي الياس الملكي  
Charles L. Field, الزعيم الملكي (الربان)  
Frank Locke, معاون الملكي (الربان)  
John T. Bruhl, الكاهن الكبير  
Lou Burt, الدليل الملكي  
Joseph S. Wright, امين الصندوق الملكي  
Frank M. Luce, المحيل الملكي  
Louis P. Echer, السيد الملكي الاول منم الاحتفال  
Rufus E. Fleming, السيد الملكي الثاني منم الاحتفال  
Thomas J. Bishop, المحافظ الملكي  
Gustave Anderson, رئيس المحرس الملكي  
H. M. Spalding, المحرس الملكي الخارجي



Officers of the "Mecca Tem-  
ple," A. A. O. Nobles of  
the Mystic Shrine,  
New York.

وهذا التجمع مختص بنويورك وهو فرع من  
الجميع العام المتقدم ذكره يتنظم فيه كرام نيويورك  
واشرافها واغنياءها

وهذه اسماهم موظفيه  
Angustus W. Peters, ذو الياس  
Charles A. Benedict, الربان الكبير  
Philip C. Benjamin, معاون الربان  
Charles H. Heyzer, الكاهن الكبير  
Robert P. Lyon, الدليل الفرقي  
George W. Millar, خزانة  
Saram R. Ellison, M.D., محرر وقائع

١٠ واحيرا (الان) هل لا يوجد في السوريين من  
يقومون باعمال المرسلين اذا كانت اموالهم اهل الخير تصلم كما في  
هذه اعتراضات نريد دفعها باثمة والبرهان راجين من  
المتعاضدين الاقلاع عن التمسك في الكلام ونترك الدعوى العريضة  
والشبع والتفكير والتجرب فانا غير متكرين وجود المدارس  
التي اسسها المرسلون الاولون ولا معرضين عن المحلل الذي  
حصل فيها من المرسلين الحاليين ولا متعاضدين عن افضال  
اهل الخير في هذه البلاد فانا نعلم انهم يهودون بالمال لكن  
لنفع سوريا لا ليقذح في المرسلين وقد في لنا فاضل من المرسلين  
الاولين نجل مقامه كرجل طبع على حب النفع وهو العالم الكبير  
والفيلسوف المظهر الحكم فان ذلك جعل الله له كل ما ينفعه  
جزءا لما فعله فينا من الخير  
وهذا اخر كلامي اوردته في جريدة الكوكب الاخر راجيا  
من سدي مستغنيا قتل هذا الباب ان شاء الله تعالى للذين يرومون  
اطفانهم الحق بافهامهم لبعض اغراض قاتي لا اشك ان رسالة  
المكابر الاخير كانت بعد كتاب توصية ورد له من بعض  
القسس انهم من الثمير... فانا نرى فواتد الكوكب الاخر  
التي تزدحم على القفاط درهما من صفحا على هذه السناف  
وقد حصص الحق وظهر الذي عينين وانكشف ضعف الخصم  
واسمحنا ننظر وزود كوكبنا الاخر خاتما من تلك الاقوال  
وعلى كل فلا مزل كما دلى الله المال (خ ١٠)

**NOTICES.**  
ج. اودنيل صانع حذية لمخشي الملاعب تم ١١٩  
فورت أفنيو شارع ١٢ و ١٤ نيويورك مشهود له من  
الحاج طار المغربي بضاعة ترسل شي او دي  
**119 Fourth Ave.,**  
**CANTONI & CO.,**  
**BANKERS,**  
**49 Wall St., New York.**  
ان الخواجات كاتوني وشركاه محاسب البنك المعروف في  
شارع وول تم ٤٩ في مدينة نيويورك يتعاطون بيع وشرا  
كافة النقود الذهبية والنفضية الاميركية والغربية وجميع الكيبن  
والتزامات المحكمات واوراق اسم السكك الحديدية وكلها  
مختصة بشغل البنوك ويحسب ثمنها على انكسارها  
وليون ومربحيا وجميع المدن الاوربية الكبيرة وعلى الاستانة  
وبيروت فكل يتعاطى معهم بمصادف ما يسره  
بنك

**Zimmermann and Forshay,**  
**Bankers.**  
من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الوراق المالية  
وصرافة سائر اشكال النقود باحسن الاسعار مواظبة للصارف  
وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيعمل الدرام لسوريا  
وسائر الولايات العثمانية كما ولعموم جهات اوربا  
تم ١١ شارع وول في نيويورك  
**No. 11, Wall Street,**  
**New York City.**

نعلن كيانا للدندل لعموم السوريين الذين يرغبون  
المحضور لاميركا ام التوجه منها الى اوربا ان بابوراها من اكبر  
واحسن السفن التي تغري بين مينا نيويورك واوربا واجرة السفر  
فيها ارض من سائر الكنيانيات ومتوطنو بابوراها اناس ذوي  
خبرة كلية في اسفار البحر يامن بها المسافر الاخطار فكل من  
يرغبون المحضور الى اميركا بخافه وكلاهما في سائر جهات  
اميركا ومحلها في مدينة نيويورك تم ٢٩ بروموي

**The Netherland S.S. Co**  
80 Broadway  
New York

اعلان  
من محل قري اخوان في باريز  
انا بصوت نعالق قد قمنا عمل عالية في مرسلينا شعبة من  
محلنا في باريز في العنوان الاتي ذكره بتدقيق باللغة الفرنسية  
بإدارة «انطون فارس وسليم قري» وايضاها عن اهل من اعمال  
بيع الواردات السورية وارسل البضائع الاوربية الى جميع  
جهات اميركا واستراليا وما لاهل هذا المل من العلاقات مع  
اشهر معامل اوربا وما نحن غليو من الاستعداد لخدمة صواح  
من برغون الصالح معناه باثانة بولانا بارضام علنا اهل  
يشهد بصديق القول فالمرجوس من اصحاب نشر فينا بمواصلات  
والخارجة يمكن باسم انطون فارس وسليم قري  
4 PLACE DES FREREES, MARSEILLE.  
والعنوان التلغرافي هكذا  
Faressulim Marseille.

مكتبات  
**CORRESPONDENCE.**  
موضوع المرسلين

فصل الخطاب \* دفع اقبال المكابرين  
في ابي سيل نرومون السراجا المادحون المداهون فانا  
سرا بكم في طريق البينة والبرهان ورضينا معكم بحكم المحبة  
والتيان قلم ترسم من ذلك الا زورا ورا وعنه قرارا ونفارا  
فاعلموا عن التوبة واتوا بحجة تثبت اقوالكم وانصرفوا الى الحق  
فانه احسن افعالكم خمارا  
فاني اطعمت على رسالة في الكوكب الاخر لاجل هذه الكتابة  
وفي اخير رسائل المكابرين فالتفتها كالحقفة المرفعة لا يعرف  
ابن طر فاعلموا اني بعد التمسك في قلبها على وجوه عدة تيسر  
منها غرضة وهو تدعيم المرسلين قبل ان يثبت لم ما يستلزم  
المديح فقلت لا حول ولا قوة الا بالله اكلمها اوردا على كلامنا  
حجة يقوم لنا معترض لا يدفع كلامه قولاً ولا يجنوي على حجة  
واحبت ان اتي في هذا المقام بالبرهان على اعاده ما اوردته  
من الاعتراضات على اعال المرسلين في سوريا املا من صاحب  
الرسالة المذكورة ان بعد قراها بامعان ولا يتركها حتى يثب  
قصدي منها واذا ذلك يفرغ ما في وسع ادفعها ان استطاع ولا  
فليصبر عليها ان الله اعد للصابرين اجرا  
وهذه في الاعتراضات

١. لماذا استقل المرسلون عن الوطنيين وابتعدوا عن  
الاشغال العامة كدرجة القسوس ومركز الارشية وعند الاجتماع  
العام  
لماذا حولوا دروس المدرسة الكلية الى اللغة الانكليزية  
ورفضوا الاساتذة الوطنيين منها الذين هم والله اكلمهم من ابناءهم  
في العلم والاسباب التعليم وم اشهر من ان اذكرهم مع انه كانت  
من الضروري جعل اللغة الانكليزية درسا مستقرا كباقي اللغات  
وابقاء التدريس بلغة البلاد لتكثر فيه المؤلفات العلمية (وتبيان  
ذلك في مقالتي قطة من محيط فليراجعها المتعاضدين وليتروا  
في قرائنها)

٢. ما هو الداعي لجعل راتب المعلم الوطني ١٥٠ غرشا  
شهريا وراتب للمعلم الاجنبي ١٠٠٠ ريال عن كل عظة يلقيها  
ما هي الكرامات التي خص بها المرسل ليكن اذا خرج  
في غربة يحرمها زوج من الخيل العناق وما هو النصب الذي  
صنعت على المعلم ليكون اذا انتقل من مكان الى اخر مائتيا  
وحاملا متعنة على ظهره في بعض الاحيان  
لماذا يتنقطع المرسل عن زيارة رعيته وخصوصا في وقت  
البأس ويحفل بمقامة بينهم كعريف متعاطف بين قيم مع لا  
كراني امام رعيته

٦. ما الذي حمل بعضهم على تاليف كتب يذم بها السوريين  
ذما جارحا وهو بينهم رفع المقام مكرم والذي ساق بعضهم  
على اثاره خواطر الاميركيين ضد السوريين في هذه البلاد وقد  
عرجي بكرة يهلك امرها يا صاحب الرسالة الاخيرة وقصد  
ان يمسح عن الفاء الخطب كما لا يخفك وكان ذلك في احدى  
الكتائب التي تعرفنا انت وهو وانصاره الذين منعوا شخصا  
انت تعرفه وهو فريك بواسطة دسانهم عن ان يكون مرسل  
في الشرق كي لا يكتشف على اسرارهم واه منها  
قبلاء الذين شربوا ماء زلالا فزمو في خوض حجاز ليس

كما ادعيت اياها الاديب الخ  
٧. ما هو الدافع للمرسلين لتوبيخهم على الاميركيين هنا انهم  
وكل اكثر ابناء الملل غير النصارية الى الجمع مع اننا لو سالنا  
كل فرد من السوريين قولنا كم شخص من الملل غير النصارية  
تصبر على يد المرسلين لاجاب والله ولا واحد اقبال للصع  
بالليل والليل ما سهل فان انا اناع المرسلين في الشرق كانوا  
نضاري ولا يراون واقولهم هذه حجة على اصحاب الاموال في  
هذه البلاد وان شاء الجميع فليقبل معتبرا من هنا شخص  
الاحوال في سوريا فيظهر له صدق هذا المقال ولكن بشرط ان  
هذا المبدأ يمد يمال غير المرسلين ولا يكون كالذي ارسل منذ  
ثلاث سنوات

٨. لماذا لا يعطون المعلم شهادة في طوكو ولو انه عدم عدم  
سجين كريمة وان قال لم لماذا يقولون لانا لا نريد. ولكنهم لا  
يلامون بذلك انهم يريدون به تكذيب المعلم اذا حضر الى  
اميركا وقصد ان يعلم الجميع باحوالهم فيقولون اننا طردناه من  
مدنا في الشاهد على ذلك ان لا شهادة يده منا  
٩. لماذا يريدون دائما تحقير الوطنيين واذلالهم (وهو الذي  
الذي يريدون به ان الشريفين لا يصلحون لقيام باعمال المرسلين  
في سوريا)



# KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 31,

New York, Friday, November 11, 1892.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the develop-  
ment of direct helpful relations and good  
understanding between the East  
and the West.

انتخاب مستر كليفلاند

## The Election of Mr. Cleveland.

The returns from various parts of the United States, show a complete, and decisive victory for the Democratic Party and its platform. The people have, after a lively and exhaustive campaign, decided against the McKinley Bill and high protection, championed by the Republicans. The Democrats, being in full control of both houses of Congress, have an excellent chance to demonstrate by their legislative enactments during the coming four years, the wisdom and helpfulness of their policy.

American politicians impress us as being inclined to think and act like their respective views, on each question, are the only ones that could be correct or beneficial to the country. In their extreme partisanship the majority of them disparage all that is not their own, and exaggerate the supposed faults of their opponents to such a degree as to appear ridiculously one-sided to a disinterested and impartial observer.

We remember, eight years ago, hearing some radical Republicans make the absurd assertion, that the country would go to ruin, when President Cleveland would direct the great ship of state; that every business would suffer from democratic rule; that the foreigners would take possession of American markets; and, American industries would be wiped out of existence. Many were on the tip-toe of expectation to witness such results. The fact, however, soon became convincing, that that the country's prosperity continued, and in many respects increased, during Mr. Cleveland's occupancy of the Presidential chair, and everything went on as well and as regularly as during his predecessor's time.

The same may be said at the present time of President Cleveland's ability to conduct the affairs of the Government in such a way as to benefit the people, and give again what he did eight years ago, an intelligent patriotic and acceptable administration. Mr. President Elect! KAWKAB AMERICA wishes you a good and successful administration.

ذهاب شانلر لافريقيا

## Chanler Starts Into Africa.

KAWKAB AMERICA has already told of William Astor Chanler's proposed expedition into the unknown parts of East Africa. This young man had roughed it in East Africa as a hunter, and became at last imbued with the desire to add to our knowledge of the Dark Continent. He spent a large sum of money in fitting out an expedition for his proposed work. His purpose is to ascend the Tana River to Mount Kenia, climb that mountain if possible, then travel north to Rudolf and Stefanie Lakes, and plunge into the wholly unknown country northeast to the head waters of the Juba River, which he will endeavor to descend to its mouth.

A letter containing some interesting information about the expedition after it reached Africa has been received from the well-known explorer Lieut. von Hohnel, whom Mr. Chanler secured to accompany him. The letter shows that the explorers have left nothing undone that might contribute to their success. The writer says that after three months' preparation they were to start up the Tana River on Sept. 16. The three Europeans in the party are Mr. Chanler, Lieut. Hohnel, and Chanler's servant, George Galwin. The force of natives numbers 178, including 160 Swahili porters, twelve Soudanese, and six Somali soldiers. The party has 15 camels, forty-three donkeys, two Somali ponies, ten cattle for beef, fifty goats and sheep, and three dogs.

During the three months of preparation the white men were very seldom together, being at Zanzibar and various places along the coast, hurry-

ing forward the preparations. Hohnel says the equipment is one of the best that has been taken into Africa. The camels, which is hoped will survive the rough work before them, were the finest that could be procured in the north, and Hohnel wrote that the entire expedition would watch with anxiety the effects of the journey upon the animals. It is likely that Chanler will be able to report his progress until he gets beyond Mount Kenia, after which it is probable that the explorers will not be heard from for a year.

مفوض العلماء الشرقيين

## The Congress of Orientalists.

On the 5th of September, Prof. Max Muller made a most interesting address before the Congress of Orientalists, which met in London, and urged them to put forth extra efforts in acquiring thorough knowledge and familiarity with Eastern languages and traditions. He advised his hearers to form a permanent organization in London for that object, citing as a good sign of encouragement the fact that Her Majesty, the Queen, devotes a part of her precious time to the study of Hindustani, and the philosophy and civilization of India. I would feel, really proud of the high honor conferred upon me, concluded the great Orientalist, by realizing that the deliberations of this Congress, over which I was elected president, have resulted in the establishment of a regular and permanent organization for bringing the East nearer to the West.

We are glad to notice Western scholars take so much interest in our Native East, its people, languages and civilizations. We would that the same could be said about our own native Oriental scholars, who ought to take the lead in such matters, possessing, as they do, such marked advantages for making researches and acquiring and contributing Oriental information.

العيان في اسبانيا

## Disturbances in Spain.

The news from Spain can scarcely prove of a satisfactory character to those who are in any way interested in the future of the little boy King. Disturbances both of a Carlist and of a Republican character seem to be breaking out all over the kingdom, in the northern, in the southern, in the western and in the eastern provinces. Indeed, at no time since the death of the late King has the throne been exposed to so much peril or found itself in so critical a condition as at present.

Not even the presence of the Queen Regent and her children at the various festivities in connection with the Columbian anniversary has called forth any enthusiasm for loyalty that had been anticipated, and the reception of the royal party at Cadiz and elsewhere is stated to have been of the most frigid character.

The Queen Regent is well aware of the danger which threatens her son's throne, and the other day the widowed Duchess of Montpensier, sister of old Queen Isabella, visited the Pope at the Vatican for the purpose of invoking the assistance of the Church in behalf of his godson, little King Alfonso.

The good will of the Pope at the present juncture is especially important by reason of the fact that the parish clergy in the rural districts of Spain are almost everywhere devoted to the cause of the Pretender. Don Carlos, who has promised that if he ascends the throne of Spain he will restore to the priests all the power and influence which they possessed prior to 1850, and of which they had been deprived by the successive revolutions and liberal reforms.

It remains to be seen, however, whether the Spanish clergy will yield obedience to the Pope's behests, and it is quite possible they may refuse on patriotic grounds.

One thing, at any rate, is certain—namely, that the Pope, himself, does not in any way favor Don Carlos personally, for, notwithstanding all the efforts which the latter has made, the Pontiff has absolutely declined to grant him any kind of audience or to afford him the slightest recognition. This is somewhat trying for a pretender who bases his claims to the Spanish throne on divine right, and who heads his programme with a promise of restoration to the Church of all its original power and privileges.

Don Carlos has publicly intimated his intention to abandon the passive attitude which he has observed hitherto with regard to the present occupancy of the throne of Spain and to revive once more into full activity the Carlist movement.

If, however, there is any upset of the dynasty in Spain, I do not think it will be in favor of Don

Carlos, but rather in that of a republican form of government. In the first place, there are more capable statesmen and popular leaders among the republican party than in that of Don Carlos; and secondly, the vast body of the people, especially the urban population, would never consent to renounce all the political privileges which they have won by repeated insurrections, and of which the advent of the reactionary government of Don Carlos would deprive them.

## To Advertisers.

If you wish to get the trade of over 150,000 people who are in active business in North and South America, and are considered to be among the very best customers; advertise in KAWKAB AMERICA, the only newspaper they have and the best medium for reaching them. No American newspaper is capable of securing for you their patronage. Try and see the result.

معدة غريبة

## A Strange Stomach.

Mr. Kamil Suleyman Kamil El-Khoury writes from Hamath the following to the "Muktataf," the famous Arabic scientific journal, in Cairo:

"We have a fanner who eats a much as thirty men. Once he made a bet that he would drink 16 okas (about 36½ pounds) of laban (sour milk), mixed with 1½ pounds of kerosine oil. He won the bet, of one dollar, by drinking the mixture. Another time he made away with twenty okas of apricots. On the occasion of Eliazar's feast, he devoured a large quantity of rice cooked with milk, which was bitter on account of some silk dye that had gotten into it, and when the lady of the house had returned with some syrup which she went to bring from nearby, she found him still able to add it to the milk, drinking the syrup like water.

On one occasion, his wife cooked the tripe of a camel, and asked him to go after some bread; he excused himself from doing so on the plea of being tired. But when she returned with the bread, she found he had eaten all the tripe. This man eats such large quantities, only when he tries too; usually he is a moderate eater.

متفرقات شرقية

## Oriental Items.

We read in "Dianl Khaficain," that there is an Oriental association in the process of formation in London, having for its object the promotion of good and helpful understanding between the East and the West in general, and England and its vast Oriental possessions in particular. We very consistently join in wishing for its members all the success they deserve, as they work for obtaining the same results for which KAWKAB AMERICA has been founded and continues to strive.

Our distinguished countryman, Selim Effendi Nofal, who is in the Russian Ministry of Foreign Affairs, has been requested to obtain copies of the KAWKAB which contained the pictures and biographies of Her Majesty, the Empress of Russia, and of His Excellency, M. De Giers, the Russian Prime Minister. We are more than pleased to comply with such a request, and trust our efforts will meet with the approbation of these distinguished personages.

Judging from the large number of letters of inquiry, we are constantly receiving from all parts of the Orient, about the Chicago Exposition, we can safely predict that a large number of Orientals will visit this Country, and the "Windy City," within the coming twelve months. There is a great possibility that their Highnesses, the Khedive of Egypt, and the Shah of Persia will avail themselves of this admirable opportunity to see the "Ekky Dunia;" the New World about which they have heard so much.

Among the interesting exhibits of the Turkish section at the Columbian Exposition, is a beautiful large tent, embroidered with silk and gold. It was used by one of the Persian Shahs during his travels, and will form an attractive feature.

One of the Arabs forming the troupe of Sheikh Haj Tahar Ben Mohammed, now travelling in this country, can carry on his head and shoulders ten

people, weighing about sixteen hundred pounds. The Manager gave him the coveted title of the "Camel of the Company."

We were shown recently a beautiful Arabian horse, imported by one of our countrymen for exhibition purposes. The noble and poor animal feels rather out of place, when he walks in New York's crowded streets and under its bewildering elevated railroads. The owner will gladly dispose of it to anyone desiring a genuine and beautiful Arab steed.

There are twenty Syrians to every Armenian in the United States, yet anyone that visits Worcester, Mass., where they have their largest colony would think the reverse.

A Syrian immigrant, once was detained by the doctors on Ellis Island, who suspected a weakness in his lungs. He assured the interpreter who was standing nearby, that, "there is no further need for these gentlemen to smell my clothes, as I do not intend to wear them when I get to New York."

The authorities of Princeton College are trying to secure a nice collection of antiquities and curios, from a Syrian dealer, for the new museum of the institution. We hope that both parties will make a satisfactory and advantageous bargain, and confidently trust that our countryman will maintain the reputation of Syria, by seeing to it that he does not get the worst of it in any way.

بابورات لافريقيا الموصطة

## Steamboats for Central Africa.

BERLIN, Nov. 10.—Major Von Wissmann, when last heard from, was on the Zambesi River in August with an expedition consisting of twenty-six Germans and 230 natives in charge of nine boats, which he is taking to the interior lakes for the uses of the stations founded there by the German Government. The little fleet includes one large steamer, a smaller steamer, four large steel boats and four sailboats. The work of transporting these vessels across the plateau between Lakes Nyassa and Tanganyika will be very arduous, and it is expected that a large force of natives will be engaged in the service. It is probable that the largest steamer will be left upon Lake Nyassa, whose northern coast is in the German domain. All the other boats will be taken to Tanganyika.

ترجمة قصيدة عربية

## A Poem

Literally Translated from the Arabic.

I have gazed on many eyes  
As bright, none ever so well  
Have answered to my heart as thine,  
My lovely little dear Gazelle.

Oh! give me but one smile to tell  
Of pity from those gentle eyes;  
The thought shall ever with me dwell,  
My love you did not all despise.

You move in beauty, while each charm  
Subdues the more my amorous soul,  
Until my fainting spirit warms  
To strength, beneath thy sweet control.

Hear then my prayer, to you alone  
I bow; let those who know me not,  
Work, if they can at things unknown,  
Your smile, though false, is ne'er forgot.

Mine eyes have often wearied long  
To catch thine image passing by;  
My saddened heart grew more strong,  
With thee one moment in mine eye.

But oh! if love should ever seek  
Its seat within that beauteous breast,  
Drive afar yon secret rock,  
On me its power to prison rest.

For bound beneath thy beauty's sway,  
My days in wasting sadness roll;  
Thou' death to all, this dust can say,  
You will meet in heaven my parted soul.

Deign but my fevered heart to cool  
With but one passing word of hope,  
Then shall my tortured spirit school  
Itself, with all becade to copy.